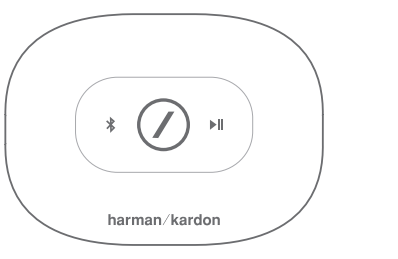
harman/kardon by HARMAN

ADAPT

What's in the box

Quick Start Guide
Guide de demarrage rapide

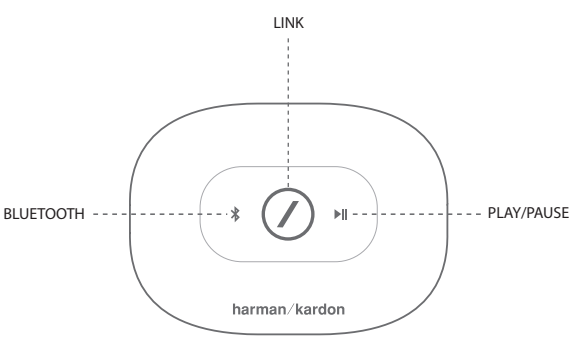


x 1

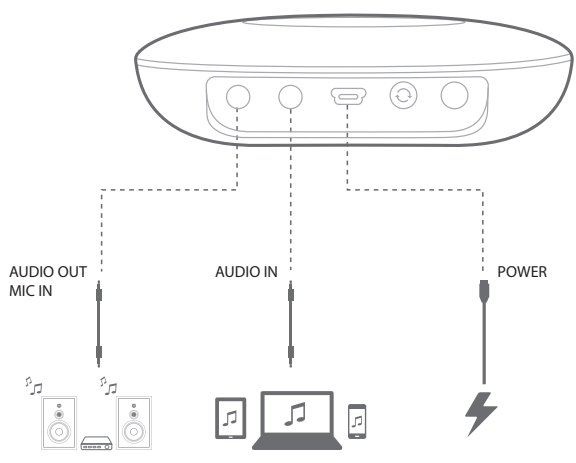
x 1

x 1

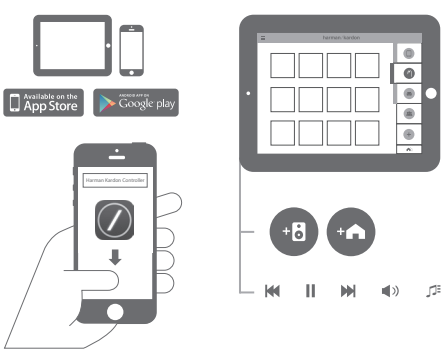
Buttons



Connections



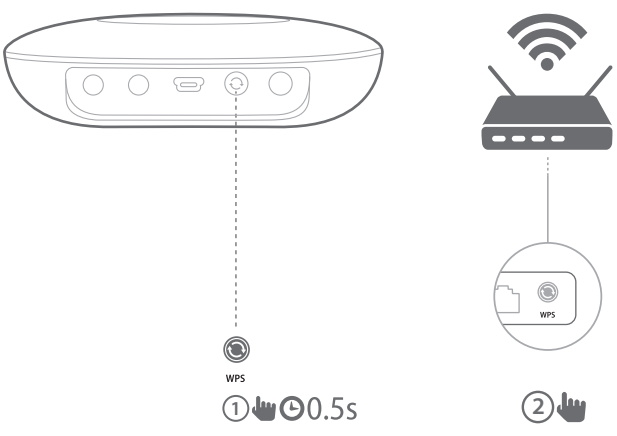
App



Download the Harman Kardon Controller app to setup and control your Harman Kardon Adapt.
Téléchargez l'application Harman Kardon Controller pour configurer et commander votre Harman Kardon Adapt.
Descargue la aplicación Harman Kardon Controller para configurar y controlar su Harman Kardon Adapt.
Baixe o app de controle da Harman Kardon para configurar e controlar o Harman Kardon Adapt.

Laden Sie die Harman Kardon Controller-App herunter, um Ihren Harman Kardon Adapt konfigurieren und bedienen zu können.
Scarica l'app Harman Kardon Controller per impostare e controllare il tuo Harman Kardon Adapt.
Download de Harman Kardon Controller app om uw Harman Kardon Adapt te installeren en te bedienen.
Last ned Harman Kardon Kontroll-appen for å sette opp og kontrollere Harman Kardon Adapt.
Lataa Harman Kardon Controller-sovellus, jotta voit määrittää Harman Kardon Adapt -laitteen asetukset ja hallita sitä.
Загрузите приложение Harman Kardon Controller, чтобы настроить свой продукт Harman Kardon Adapt и управлять им.
Hämta appen Harman Kardon Controller för att ställa in och styra din Harman Kardon Adapt.
Hent applikationen Harman Kardon Controller, så du kan konfigurere og styre din Harman Kardon Adapt.
Harman Kardon Controller (ハーマンカードン・コントローラー)アプリをダウンロードしてセットアップし、お持ちの Harman Kardon Adapt (ハーマンカードン・アダプト) をコントロールしてください。
Harman Kardon Controller 앱을 다운로드하여 Harman Kardon Adapt 을 설정하고 제어합니다.
下載 Harman Kardon Controller 应用以设置和控制您的 Harman Kardon Adapt。
下載 Harman Kardon Controller 應用程式以設定並控制您的 Harman Kardon Adapt。
Unduh aplikasi Harman Kardon Controller untuk persiapan dan mengontrol Harman Kardon Adapt Anda.

WPS (Wi-Fi Protected Setup)

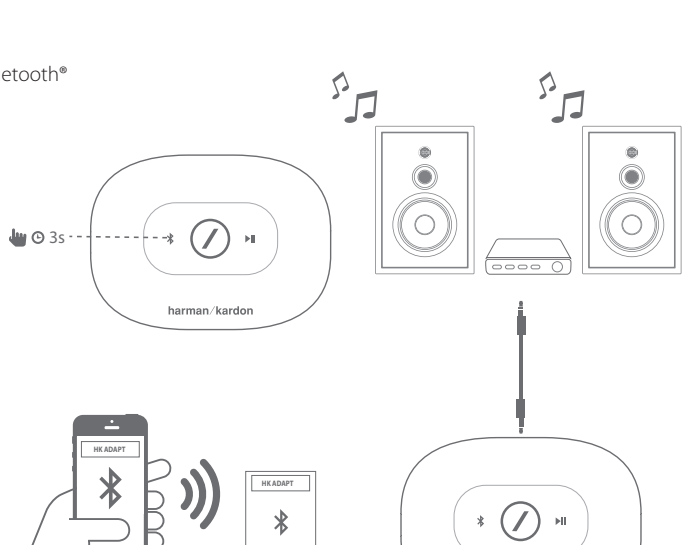


Status	LED
Connecting	
Connected	

Wi-Fi streaming via Harman Kardon Controller app

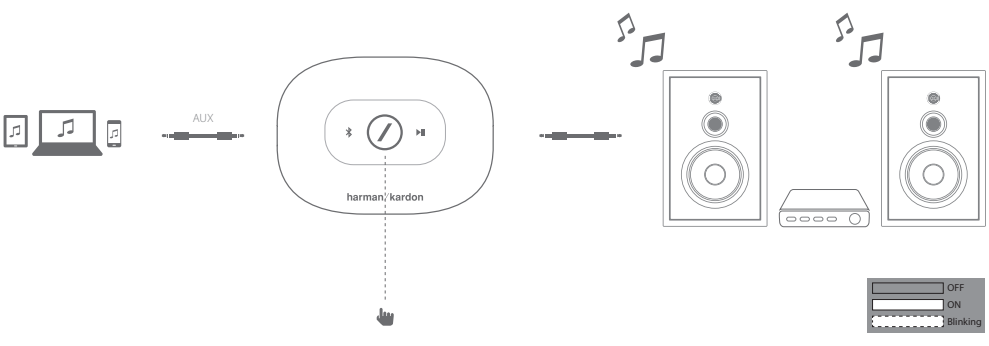
Status	LED
Wi-Fi connected	
Wi-Fi streaming	

Bluetooth®



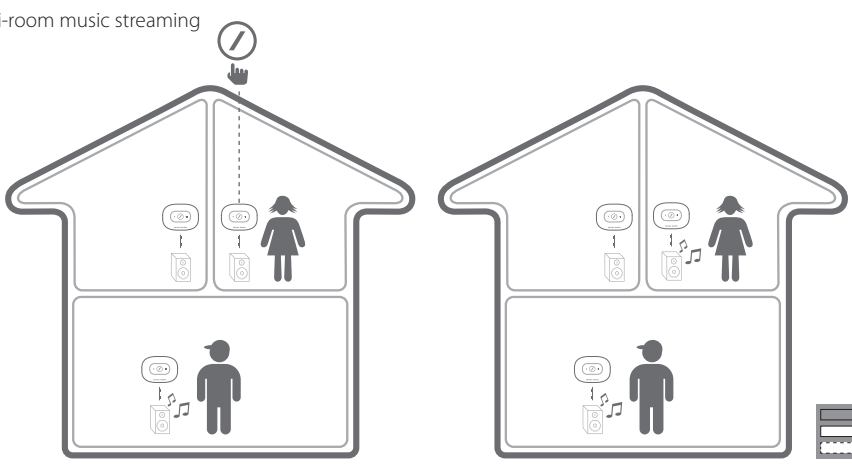
Status	LED
Pairing mode	
Connected	
Streaming	

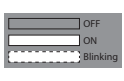
AUX input source



Status	LED
Aux active	
System idle	
Auto standby (15 minutes)	

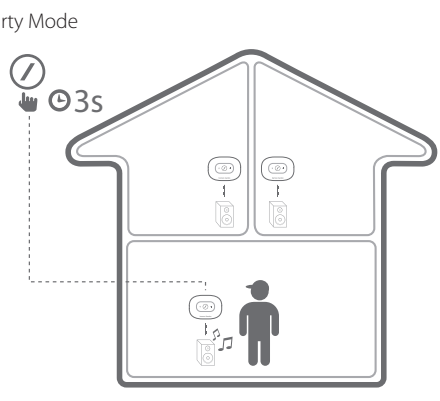
Multi-room music streaming

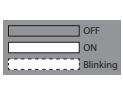




Status	LED
Wi-Fi streaming	

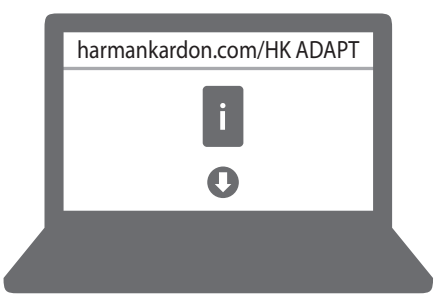
Party Mode





Current Source	LED
Bluetooth®	3s → 3s →
AUX	3s → 3s →
Wi-Fi Streaming	3s → 3s →

Full owner's manual
Mode d'emploi complet
Manual del propietario
Manual do usuário completo
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni completo
Volledige handleiding
Fullstendig brukerveiledning
Täydellinen omistajan ohjekirja
Полное руководство пользователя
Komplett bruksanvisning
Komplet betjeningsvejledning
正式な所有者用のマニュアル
사용자 설명서 전문
完整的用户手册
完整的擁有者手冊
Panduan pengguna keseluruhan



EN

- Model Name: HK ADAPT
- Output voltage: >1Vrms
- Frequency response: 20Hz~20kHz -6dB
- Signal-to-noise ratio: >85dB
- Input connections: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensions (W x D x H): 118mm x 86mm x 30mm
- Weight: 121g
- Power supply: 5VDC, 1.0A
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth® transmitter power: <4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi network compatibility: IEEE 802.11b/g/n

FR

- Nom de modèle : HK ADAPT
- Tension de sortie : > 1 Vrms
- Réponse en fréquence : 20 Hz ~ 20 kHz -6 dB
- Rapport signal sur bruit : >85 dB
- Connexions d'entrée : Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensions (L x P x H) : 118 mm x 86 mm x 30 mm
- Poids : 121 g
- Alimentation : 5 VCC, 1,0 A
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® : 2 402 – 2 480 MHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth® : < 4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Plage de fréquences de l'émetteur 2.4G Wi-Fi : 2 412MHz ~ 2472 MHz (bande ISM 2,4 GHz, USA 11 canaux, Europe 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur 2.4G Wi-Fi : < 20 dBm (ERIP)
- Modulation 2.4G Wi-Fi : OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilité réseau 2.4G Wi-Fi : IEEE 802.11b/g/n

ES

- Nombre del modelo: HK ADAPT
- Tensión de salida: >1 Vrms
- Intervalo de frecuencias: 20 Hz ~ 20 kHz -6 dB
- Relación señal-ruido: >85 dB
- Conexiones de entrada: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 118mm x 86mm x 30mm
- Peso: 121 g
- Alimentación: 5 VCC, 1,0 A
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth®: 2402 – 2480 MHz
- Potencia del transmisor Bluetooth®: < 4 dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Intervalo de frecuencias del transmisor Wi-Fi 2.4G: 2412 – 2472 MHz (Banda ISM 2,4 GHz, 11 canales en USA, 13 canales en Europa y otros)
- Potencia del transmisor Wi-Fi 2.4G: <20 dBm (EIRP)
- Modulación Wi-Fi 2.4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilidad de red Wi-Fi 2.4G: IEEE 802.11b/g/n

PT

- Nome do modelo: HK ADAPT
- Voltagem de saída: >1 Vrms
- Resposta de frequência: 20 Hz~20 kHz -6 dB
- Razão sinal-ruído: >85 dB
- Conexões de entrada: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensões (L x P x A): 118 mm x 86 mm x 30 mm
- Peso: 121 g
- Fonte de alimentação: 5 VDC, 1,0 A
- Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®: 2402 – 2480 MHz
- Potência de transmissão Bluetooth®: <4 dBm
- Modulação da transmissão Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Intervalo de frequência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: 2412 – 2472 MHz (banda ISM 2,4 GHz, 11 canais padrão EUA, Europa e outros 13 canais)
- Potência do transmissor Wi-Fi 2,4 G: < 20 dBm (EIRP)
- Modulação Wi-Fi 2,4 G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilidade de rede Wi-Fi 2,4 G: IEEE 802.11b/g/n

DE

- Modellbezeichnung: HK ADAPT
- Ausgangsleistung: >1Vrms
- Frequenzbereich: 20Hz~20kHz -6dB
- Rauschabstand: >85dB
- Eingangsverbindungen: Bluetooth®, Aux-in, WLAN
- Abmessungen (B x T x H): 118mm x 86mm x 30mm
- Gewicht: 121g
- Energieversorgung: 5VDC, 1.0A
- Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth®-Übertragungsleistung: <4 dBm
- Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2.4G WLAN-Übertragungsfrequenzbereich: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere Länder 13 Kanäle)
- 2.4 G WLAN-Übertragungsleistung: <20dBm (EIRP)
- 2.4G W-Lan-Modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G WLAN-Netzwerkkompatibilität: IEEE 802.11b/g/n

IT

- Nome Modello: HK ADAPT
- Tensione in uscita: >1Vrms
- Risposta in frequenza: 20Hz~20kHz -6dB
- Rapporto segnale-rumore: >85dB
- Connessioni in ingresso: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensioni (L x P x A): 118mm x 86mm x 30mm
- Peso: 121g
- Alimentazione: 5VDC, 1.0A
- Gamma di frequenza trasmettitore Bluetooth®: 2402 – 2480MHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth®: <4dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Gamma di frequenza trasmettitore Wi-Fi 2.4G: 2412 – 2472MHz (Banda 2.4GHz ISM, USA 11 Canali, Europa ed altri 13 Canali)
- Potenza trasmettitore Wi-Fi 2.4G: <20dBm (EIRP)
- Modulazione Wi-Fi 2.4G: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Compatibilità network Wi-Fi 2.4G: IEEE 802.11b/g/n

NL

- Modelnaam: HK ADAPT
- Uitgangsspanning: >1Vrms
- Frequentiebereik: 20Hz~20kHz -6dB
- Signaal-ruis-verhouding: >85dB
- Ingangen: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Afmetingen (B x D x H): 118mm x 86mm x 30mm
- Gewicht: 121g
- Voeding: 5VDC, 1.0A
- Bluetooth® zendfrequentiebereik: 2402 – 2480MHz
- Bluetooth® zendvermogen: <4dBm
- Bluetooth® zendermodulatie: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2.4G Wi-Fi zendfrequentiebereik: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 kanalen, Europa en andere 13 kanalen)
- 2.4G Wi-Fi zendvermogen: <20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi modulatie: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi netwerk compatibiliteit: IEEE 802.11b/g/n

NO

- Modellnavn: HK ADAPT
- Utgangsspenning: >1Vrms
- Frekvensrespons: 20 Hz~20 kHz -6 dB
- Signal-til-lyd-ratio: >85 dB
- Innganger: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensjoner (L x B x H): 118 mm x 86 mm x 30 mm
- Vekt: 121g
- Strømforsyning: 5 VDC, 1,0 A
- Frekvensområde for Bluetooth®-sender: 2402 – 2480 MHz
- Strøm for Bluetooth®-sender: <4 dBm
- Modulasjon for Bluetooth®-sender: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2,4G WiFi-frekvensområde for sender: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- Strøm for 2,4 G Wi-Fi-sender: <20 dBm (EIRP)
- 2,4 G Wi-Fi-modulasjon: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4 G Wi-Fi-nettverkskompatibilitet: IEEE 802.11 b/g/n

FI

- Mallin nimi: HK ADAPT
- Lähtöjännite: >1Vrms
- Taajuusvaste: 20 Hz ~ 20 kHz -6 dB
- Signaali-kohina-suhde: >85 dB
- Tuloliitännät: Bluetooth®, Aux-tulo, Wi-Fi
- Mitat (L x K x H): 118 mm x 86 mm x 30 mm
- Paino: 121 g
- Virransyöttö: 5 VDC, 1,0 A
- Bluetooth®-lähettimen taajuusalue: 2402 – 2480 MHz
- Bluetooth®-lähettimen teho: <4 dBm
- Bluetooth®-lähettimen modulaatio: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- 2,4 G Wi-Fi-lähettimen taajuusalue: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz ISM-kaista, Yhdysvallat 11 kanavaa, Eurooppa ja muut 13 kanavaa)
- 2,4 G Wi-Fi-lähettimen teho: < 20 dBm (EIRP)
- 2,4 G Wi-Fi-modulaatio: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4 G Wi-Fi-verkon yhteensopivuus: IEEE 802.11b/g/n

RU

- Название модели: HK ADAPT
- Выходное напряжение: >1 В (ср.кв.)
- Частотная характеристика: 20 Гц ~ 20 КГц -6 дБ
- Отношение "сигнал-шум": >85 дБ
- Входные соединения: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Габариты (Д x Ш x В): 118 мм x 86 мм x 30 мм
- Вес: 121 г
- Источник питания: 5 В постоянный ток, 1 А
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth®: 2402 – 2480 МГц
- Мощность передатчика Bluetooth®: макс. 4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth®: гаусс. част. модул., π/4 относ. квадрат. фаз. модул., относ. восьмер. фаз. модул.
- Частотный диапазон передатчика 2.4G Wi-Fi: 2412 – 2472 МГц (2,4 ГГц диапазона ISM, США 11 каналов, Европа и другие страны 13 каналов)
- Мощность передатчика 2.4G Wi-Fi: <20 дБ/мВт (ERIP)
- Модуляция 2.4G Wi-Fi: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Сетевой стандарт 2.4G Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n

SV

- Modellnamn: HK ADAPT
- Spänning ut: >1 Vrms
- Frekvensomfång: 20 Hz~20 kHz -6 dB
- Signal-brus-förhållande: >85 dB
- Ingångar: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensioner (B x D x H): 118 x 86 x 30 mm
- Vikt: 121 g
- Strömförsörjning: 5 V DC, 1,0 A
- Bluetooth®-sändarens frekvensomfång: 2 402–2 480 GHz
- Bluetooth®-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth®-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2,4 G Wi-Fi-sändarens frekvensomfång: 2 412 MHz~2 472 MHz (2,4 GHz ISM-band, USA 11-kanaler, Europa 13-kanaler)
- 2,4 G Wi-Fi-sändarens effekt: < 20 dBm (ERIP)
- 2,4 G Wi-Fi-modulering: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4 G Wi-Fi nätverkskompatibilitet: IEEE 802.11b/g/n

DA

- Modelnavn: HK ADAPT
- Udgangsspænding: >1 Vrms
- Frekvensområde: 20 Hz ~ 20 kHz -6 dB
- Signal til støj-forhold: >85 dB
- Indgangstilslutninger: Bluetooth®, Aux-indgang, Wi-Fi
- Mål (B x D x H): 118 mm x 86 mm x 30 mm
- Vægt: 121g
- Strømforsyning: 5 V DC, 1,0 A
- Frekvensområde for Bluetooth®-sender: 2402 – 2480 MHz
- Bluetooth®-sendereffekt: <4 dBm
- Bluetooth®-sendemodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Frekvensområde for 2,4 G Wi-Fi-sender: 2.412 – 2.472 MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA:11 kanaler, Europa og andre lande: 13 kanaler)
- 2,4 G Wi-Fi-sendereffekt: <20 dBm (EIRP)
- 2,4 G Wi-Fi-modulation: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2,4 G Wi-Fi-netværkskompatibilitet: IEEE 802.11b/g/n

JP

- モデル名：HK ADAPT
- 出力電圧：1Vrms以下
- 周波数特性：20Hz～20kHz -6dB
- S/N比：85dB 以下
- 入力接続：Bluetooth®、Aux端子、Wi-Fi
- 寸法（幅x奥行x高さ）：118mm x 86mm x 30mm
- 重量：121g
- 電源：5VDC, 1.0A
- Bluetooth®対応トランスミッター周波数帯域：2402～2480MHz
- Bluetooth®対応トランスミッター出力：4dBm以上
- Bluetooth®対応トランスミッター変調：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- 2.4G WiFiトランスミッター周波数帯域：2412～2472MHz (2.4GHz ISM バンド、USA 11チャンネル、Europeとその他の地域 13チャンネル)
- 2.4G WiFiトランスミッター出力：20dBm(EIRP)以下
- 2.4G WiFi変調：OFDM、DSSS、DBPSK、DQPSK、CCK、16QAM、64QAM
- 2.4G WiFiネットワークへの互換性：IEEE 802.11b/g/n

KO

- 모델명: HK ADAPT
- 출력 전압: >1Vrms
- 주파수 응답: 20Hz~20kHz -6dB
- 신호 대 잡음비: >85dB
- 입력 연결: 블루투스®, 보조 입력, Wi-Fi
- 치수(너비 x 깊이 x 높이): 118mm x 86mm x 30mm
- 중량: 121g
- 전원 공급 장치: 5VDC, 1.0A
- 블루투스® 송신기 주파수 범위: 2402 ~ 2480MHz
- 블루투스® 송신기 출력: <4dBm
- 블루투스® 송신기 변조: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2.4G Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412 ~ 2472MHz (2.4GHz ISM 밴드, 미국 11 채널, 유럽 및 기타 지역 13 채널
- 2.4G Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm(EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 변조: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi 네트워크 호환성: IEEE 802.11b/g/n

CHS

- 型号名称：HK ADAPT
- 输出功率：>1Vrms
- 频率响应：20Hz~20kHz -6dB
- 信噪比：>85dB
- 输入连接：Bluetooth®、辅助输入、Wi-Fi
- 尺寸（宽 x 长 x 高）：118mm x 86mm x 30mm
- 重量：121g
- 电源：5VDC, 1.0A
- Bluetooth® 发射器频率范围：2402 – 2480MHz
- Bluetooth® 发射器功率：<4dBm
- Bluetooth® 发射器调制：GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 2.4G Wi-Fi 发射器频率范围：2412 – 2472MHz（2.4GHz ISM 频带，美国 11 个频道，欧洲和其他国家/地区 13 个频道）
- 2.4G Wi-Fi 发射器功率：<20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 调制：OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- 2.4G Wi-Fi 网络兼容性：IEEE 802.11b/g/n

CHT

- 型號名稱：HK ADAPT
- 輸出電壓：>1Vrms
- 頻率回應：20Hz~20kHz -6dB
- 雜訊比：>85dB
- 輸入連接：Bluetooth®、Aux 輸入、Wi-Fi
- 尺寸（寬 x 深 x 高）：118mm x 86mm x 30mm
- 重量：121 克
- 電源：5VDC, 1.0A
- Bluetooth® 發射機頻率範圍：2402 – 2480MHz
- Bluetooth® 發射機功率：<4dBm
- Bluetooth® 發射機調變：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- 2.4G Wi-Fi 發射機頻率範圍：2412 – 2472MHz（2.4GHz ISM 頻帶、美國 11 個頻道、歐洲和其他 13 個頻道）
- 2.4G Wi-Fi 發射機功率：<20dBm (EIRP)
- 2.4G Wi-Fi 調變：OFDM、DSSS、DBPSK、DQPSK、CCK、16QAM、64QAM
- 2.4G Wi-Fi 網路相容性：IEEE 802.11b/g/n

ID

- Nama Model: HK ADAPT
- Output tegangan: >1Vrms
- Respons frekuensi: 20Hz~20kHz -6dB
- Rasio sinyal-ke-bunyi: >85dB
- Input koneksi: Bluetooth®, Aux-in, Wi-Fi
- Dimensi (W x D x H): 118mm x 86mm x 30mm
- Berat: 121g
- Catu daya: 5VDC, 1.0A
- Rentang frekuensi pemancar Bluetooth®: 2402 – 2480MHz
- Daya pemancar Bluetooth®: <4dBm
- Modulasi pemancar Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Rentang frekuensi pemancar 2.4G Wi-Fi: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Kanal, Eropa dan 13 Kanal lain)
- Daya pemancar 2.4G Wi-Fi: <20dBm (EIRP)
- Modulasi 2.4G Wi-Fi: OFDM, DSSS, DBPSK, DQPSK, CCK, 16QAM, 64QAM
- Kompatibilitas jaringan 2.4G Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n

Торговая марка:	harman/kardon
Назначение товара:	BLUETOOTH АДАПТЕР
Изготовитель:	ХАРМАН ИНТЕРНЕШНЛ ИНДАСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЕД, США, 06901 КОННЕКТИКУТ, г.СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", РОССИЯ, 123317, МОСКВА, ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ, Д.10
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	5 лет
Срок хранения:	не ограничен
Условия хранения:	Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This mark certifies that this product is compliant with the BLACKFIRE ALLIANCE Standard. Please refer to WWW.BLACKFIREALLIANCE.COM for more information. BLACKFIRE™ is a registered trademark (No. 85, 900, 599) of BLACKFIRE RESEARCH CORP. All rights reserved.

The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

The Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark is a mark of the Wi-Fi Alliance.

CE 1588